

# CarCare.

## Responsabilità civile e assicurazione contro i danni.

I sinistri capitano! Per questo motivo, da Hyundai All Inclusive Pro i vostri conducenti e veicoli sono protetti nel migliore dei modi grazie a un'assicurazione di responsabilità civile e contro gli infortuni e anche grazie a CarCare.

# Responsabilità civile e assicurazione contro i danni.

## Assicurazione responsabilità civile autoveicoli.

L'assicurazione di responsabilità civile è l'assicurazione prevista per legge dalla normativa sulla circolazione stradale che consente l'utilizzo del veicolo su strada. Vi sono inclusi i danni alle persone e/o alla proprietà arrecati a terzi, provocati dall'utilizzo del veicolo assicurato (inclusi eventuali rimorchi o veicoli trainati), indipendentemente da chi è alla guida del veicolo nel momento del sinistro. Se il veicolo assicurato arreca un danno a un altro veicolo che appartiene allo stesso titolare, il sinistro è assicurato all'interno della superficie aziendale del contraente. Ugualmente coassicurata è la tutela legale passiva riguardante la difesa contro rivendicazioni immotivate. Sono determinanti le CGA e gli accordi diretti stipulati tra Hyundai All Inclusive Pro e la compagnia d'assicurazione.

### Eventi assicurati

- Diritto al risarcimento danni in base alle disposizioni di responsabilità civile previste per legge per i danni alle persone e alla proprietà
- Capitale assicurato CHF 100 000 000.-
- Difesa da pretese ingiustificate di terzi

### Franchigia

- CHF 0.-

**Il capitale assicurato per i danni causati da incendio, esplosione o energia atomica è limitato a CHF 10 000 000.-. L'assicurazione di responsabilità civile non copre i danni al proprio veicolo né i viaggi effettuati senza legittima autorizzazione, per esempio senza licenza di circolazione e nei paesi non riportati nel certificato internazionale di assicurazione.**

### Copertura in caso di colpa grave

In caso di colpa grave nell'evento assicurato, la compagnia d'assicurazione rinuncia alla rivalsa prevista per legge e al diritto di decurtazione. Ciò non vale tuttavia nei casi in cui il conducente provochi l'evento assicurato in stato di ebbrezza o di non idoneità alla guida, sotto l'influsso di droghe o abuso di farmaci. Non vale neppure in caso di furto, se esso sia riconducibile a colpa grave (in particolare non aver chiuso a chiave il veicolo, aver lasciato le chiavi in auto, non aver attivato il dispositivo di allarme antifurto o l'immobilizzatore e simili). Lo stesso vale se l'evento assicurato è riconducibile a un eccesso di velocità.

### Perdita del bonus/Aumento del premio

In caso di aumento delle spese (premio assicurativo, imposte, tasse ecc.) Hyundai All Inclusive Pro è autorizzata ad aumentare proporzionalmente il compenso.

### Assicurazione contro i danni alle persone trasportate (facoltativa)

Sono assicurati i danni alle persone trasportate, ed anche agli animali domestici, provocati dall'utilizzo del veicolo e dall'atto di salire o scendere, nel corso di azioni compiute in viaggio sul veicolo e nel caso in cui si presti soccorso nel traffico. La copertura riguarda qualsiasi danno alla salute che l'assicurato subisca involontariamente per un evento esterno violento che lo colpisca improvvisamente. L'assicurazione contro i danni eroga le prestazioni antecedentemente, a prescindere dalla questione di responsabilità per il sinistro.

### Prestazioni assicurate

- Morte CHF 100 000.-
- Invalidità CHF 100 000.-
- Indennità giornaliera di malattia non assicurata
- Spese di guarigione assicurate / 5 anni

# Prestazioni CarCare.

## Prestazioni CarCare.

Invece di stipulare un'assicurazione casco con una compagnia di assicurazioni, Hyundai All Inclusive Pro mette a disposizione del cliente le prestazioni CarCare. Esse comportano che i danni al veicolo a noleggio, incluse le dotazioni prese a noleggio assieme al veicolo (riportate nella fattura), che siano provocati contro la volontà del locatario direttamente dalle seguenti fattispecie, siano a carico di Hyundai All Inclusive Pro in qualità di proprietaria del veicolo a noleggio. In caso di sinistro, Hyundai All Inclusive Pro si assume inoltre le seguenti spese:

- Recupero e rimorchio fino all'officina più vicina sotto contratto con Hyundai All Inclusive Pro
- Danni al veicolo insorti durante il soccorso a persone infortunate. Risulta determinante l'accordo Hyundai All Inclusive Pro riguardo alle prestazioni CarCare

## Collisione.

Per collisione si intende un evento, un urto, uno scontro, un ribaltamento, una caduta o un affondamento del veicolo, che lo colpisce improvvisamente e con forza dall'esterno. Gli altri danni al veicolo che insorgono in connessione all'utilizzo dello stesso non sono considerati danni da collisione. Esempi: danni al bordo del bagagliaio causati durante il caricamento o danni provocati da elementi sciolti all'interno del veicolo e sulle superfici di carico.

---

### Eventi coperti da CarCare

- Urto
- Scontro
- Ribaltamento
- Caduta
- Affondamento

### Partecipazione ai costi cliente

- CHF 1 000.-
- 

### Collisione con animali/Morsi di animali

Danni provocati da morsi di animali su cavi, tubi e condutture (inclusi i danni indiretti al veicolo), nonché i danni causati dalla collisione con animali di ogni tipo. I danni derivanti da sterzate per evitare un animale non sono considerati come causati da animali.

### Danni al veicolo a noleggio in parcheggio

Danni al veicolo provocati da autoveicoli, rimorchi, biciclette o persone non assicurati o che non sono stati individuati. Sono coperti sia i danni in Svizzera che all'estero. Massimo 2 eventi all'anno.

### Rottura di vetri

Tutti i danni ai vetri esterni del veicolo inclusi i fari anteriori (sono esclusi gli specchietti o la rottura di vetri dovuta a collisione).

### Fuoco

Danni dovuti a incendi, esplosioni, fulmini, incendi di natura elettrica, danni da cortocircuito ai cavi, inclusi i danni indiretti al veicolo, p. es. causati da azioni di spegnimento. Fa eccezione l'incendio dovuto a un difetto di fabbricazione durante il periodo di garanzia. I danni da bruciatura senza fiamma non sono considerati incendio (p. es. da cenere ardente di sigaretta o pezzi di carbone).

### Danni causati da calamità naturali

Tutti i danni provocati dalla forza della natura, quali inondazioni, alluvioni, tempeste (a partire da vento forza 8), grandine, valanghe, pressione della neve, caduta di neve (masse di neve o ghiaccio cadute o scivolate dai tetti), caduta pietre/massi, frane, smottamenti, caduta di terra. Danni provocati dalla caduta di aeromobili o loro parti, nonché affondamento del veicolo durante il trasporto su nave.

### Atti vandalici

Danni provocati da persone che non hanno in alcun modo l'autorizzazione a usare il veicolo. Foratura delle ruote o del tettuccio di cabriolet, rottura dell'antenna, dei braccetti dei tergicristalli o degli specchietti retrovisori. Versamento di sostanze dannose nel serbatoio del carburante o spruzzatura o pittura sulla carrozzeria.

### Furto

Danni provocati da furto compiuto o tentato, rapina o sottrazione del veicolo a noleggio a scopo d'uso, inclusi i costi indiretti per il veicolo, sottrazione della chiave del veicolo nonché consegna coatta del veicolo dovuta a estorsione con minaccia di violenza. Sono esclusi i danni provocati da appropriazione indebita (appropriazione del veicolo a noleggio da parte di una persona a cui è stato affidato in modo autorizzato p. es. dipendenti, familiari o coinquilini).

---

#### Eventi coperti da CarCare

- Collisione con animali/morsi di animali
- Danni causati da calamità naturali
- Rottura di vetri
- Fuoco
- Danni al veicolo a noleggio in parcheggio (2 eventi all'anno/entità dei danni illimitata)
- Atti vandalici
- Furto

#### Partecipazione ai costi cliente (fisso)

- CHF 0.-  
In caso di danni in parcheggio, soltanto se riconosciuti dal perito.
- 

### Adeguamento dell'indennizzo mensile per CarCare.

Per la prestazione di servizio CarCare l'utilizzatore del leasing versa a Hyundai All Inclusive Pro un indennizzo il cui importo è stabilito nel contratto di leasing. Tale indennizzo è parte del canone mensile di leasing (cfr. art. 2.1. del contratto quadro). Qualora l'indennizzo risulti insufficiente secondo Hyundai All Inclusive Pro, la stessa potrà proporre all'utilizzatore del leasing un adeguamento per la rimanente durata del contratto ovvero dei contratti di leasing in oggetto. Si fa riserva per il diritto di disdetta delle prestazioni CarCare in conformità al contratto quadro vigente.

### Danni esclusi da CarCare.

Danni dovuti al funzionamento (danni da funzionamento), in particolare danni non causati da un influo esterno violento o un guasto interno (p. es. mancanza o congelamento di liquidi, errato uso, vizi dei materiali o usura meccanica, usura, sovraccarico, rottura di parti elettriche o elettroniche).

Danni provocati dal carico, purché tali danni non siano connessi a una collisione il cui danno debba essere risarcito da Hyundai All Inclusive Pro.

Danni causati intenzionalmente o per grave negligenza dall'utilizzatore del leasing ovvero dai suoi organi o ausiliari. In caso di partecipazione a corse, rally e simili competizioni nonché tutti i percorsi su piste da corsa e piste di prova (p. es. corsi antisbandamento, corsi di guida sportiva ecc.).

Da furto, rapina o sottrazione di accessori o parti del veicolo, ma non del veicolo in leasing stesso.

Da furto, rapina, sottrazione o furto d'uso del veicolo quando lo stesso è parcheggiato e non chiuso a chiave, oppure vi è concorso di colpa dell'utilizzatore del leasing, dei suoi organi o dei suoi ausiliari.

I danni da graffi alla verniciatura o danneggiamento di adesivi decorativi sono comunque a carico dell'utilizzatore del leasing.

In caso di crimini, delitti o tentativi di essi, commessi intenzionalmente, guida del veicolo in leasing da parte di una persona che non è in possesso della licenza richiesta per legge o non adempie le condizioni necessarie, nonché in caso di guida del veicolo in leasing in stato di ebbrezza o altro stato che sia d'impedimento alla guida.

**Volete saperne di più?**

**astara@arval.ch**  
T +41 41 748 07 70